

DPSI GLOSSARY ENGLISH INTO ARABIC

Law

ABH - Actual Bodily Harm eg. Bruises, black eye	أذى جسدي فعلي مثل الكدمات
Absconder (runaway)	فار (هارب)
Absolute Discharge	إسقاط التهمة بشكل مطلق
Abusive words and/or behaviour	كلمات مسيئة او سلوك مسيء
Accessory after the fact	ملحق بعد الحقيقة
Accessory before the fact	ملحق قبل الحقيقة
Accessory to Murder	ادوات الجريمة
Accomplice	متواطئ – شريك
Acquittal	براءة المتهم
Assured Shorthold Tenancy Agreement	عقد ايجار مضمون لفترة محددة
Asylum and Immigration Appeals Act 1993	قانون اللجوء وإستئناف الهجرة لعام 1993
Asylum Seeker (see Refugee)	طالب لجوء انظر لاجئ
Asylum Support Appeals (done by Asylum Support Adjudicators)	إستئناف الدعم لطالبي اللجوء (يقوم بها محكمون لدعم اللاجئين)
Attachment of Earnings	مرفق تفاصيل بالدخل
Attack	هجوم
Attempted Murder	محاولة قتل
Manslaughter	قتل خطأ دون سبق اصرار
Manslaughter (aggravated) see murder	قتل خطأ (مشدد) انظر قتل
Perjury False swearing, false statement under oath	جرم شهادة الزور الحلف الكاذب، شهادة الزور تحت القسم
Persecution	إضطهاد
Persistent Offenders	مرتكبوا مخالفات بشكل دائم

DPSI GLOSSARY ENGLISH INTO ARABIC

Plain Clothes	ملابس مدنية
Plain-clothes Constable	شرطي بملابس مدنية
Plaintiff The one who starts a claim	مدعي الشخص الذي يرفع قضية مدنية في المحكمة
Plea	إقرار
Plea & Directions Pre-sentence Report (PSR) Written by the Probation Officer or a Social Worker	إقرار و توجيهات تقرير قبل صدور الحكم (يعده موظف خدمات الإشراف والمراقبة او الخدمات الاجتماعية)
Preside over a case	يتراأس قضية
Presiding Judge	القاضي المترأس
Press Charges (Police) Sexual Assault	الشرطة توجه اتهام إعتداء جنسي
Sexual Harassment	تحرش جنسي
Sexually molested / abused	إنتهاك جنسي
Sexual Offences Act 1956	قانون المخالفات الجنسية لعام 1956

Health

Anorexia see Bulimia	قلة الشهوة للطعام انظر الى نهام
Antenatal	قبل الولادة
Ante Natal care see Pregnancy Book	رعاية قبل الولادة انظر الى سجل الحمل
Ante-Natal Clinic Dizziness	عيادة قبل الولادة دوخة
Doppler Study	دراسة ظاهرة امواج الاصوات والاشعاعات الكهرومغناطيسية

DPSI GLOSSARY ENGLISH INTO ARABIC

Down Syndrome	المغولية / متلازمة داون
Dressing	تضميد
Droplets	زداذة
Histology	علم الانسجة
HIV	نقص المناعة
HIV Test	فحص نقص المناعة
Home care Nurse (or worker)	ممرضة تقوم بالرعاية المنزلي (او عاملة)
Irritable Bowel Syndrome	متلازمة الامعاء العصبي
Iron deficiency anaemia	فقر دم نقص الحديد
Ischaemia	فاقة دموية احتباسية
IVP (intravenous pyelogram) (special kidney X-ray)	صورة حويضية وريدية

Housing

Disabled Access	مدخل معاق
Disabled Person's Act 1986	قانون الشخص المعاق لعام 1986
Discretionary Grant	قانون استنسابي
District	منطقة
District Council	مجلس المنطقة
District Mayor	مختار المنطقة
Notice Seeking Possession	اخطار لطلب الحيازة
Notice to Quit	اخطار بالاخلاء

DPSI GLOSSARY ENGLISH INTO ARABIC

Business

B2B (Business to Business)	تاجر الى تاجر
B2C (Business to Consumer)	التاجر الى المستهلك
Building Agreement / contract see Specification Book and Specification Agreement	إتفاقية البناء / معاهدة انظر كتاب المواصفات واتفاقية المواصفات
Building Insurance	تأمين على البناء
Building Society	جمعية بناء (مالية)
Business and individuals	التجار والافراد
Business Plan	خطة عمل
Business Reply Mail	خدمة الرد على بريد المؤسسة التجارية
Tax Deductible	الحسومات الضريبية
Tax invoice	فاتورة الضريبة
Tax Payers Reference Number	الرقم المرجعي لدافع الضرائب

Technology

Disclaimer Notice	ملاحظة تحديد مسؤولية
Disk array	تنظيم البرامج على شاشة الكمبيوتر
Domain Pointer	مؤشر لإسم الملكية
Domain registration	تسجيل الملكية
Download	انزال
Driver card drivecard can also mean a unity	بطاقة سواقة برنامج يمكن ان يعني كذلك وحدة
Radio Broadcasting	بث اذاعي (راديو)
Remote Control	جهاز تحكم عن بعد
Removable disk	قرص متحرك
Resource interchange file format	شكل الملفات لتبادل المصادر

DPSI GLOSSARY ENGLISH INTO ARABIC

General

Goatee beard	سكسوكة / لحية حول الذقن
Goes down your throat	يبتلع
Good knowledge of, (experience with)	لديه الخبرة بـ
Graduates	خريجون جامعيون
Graduating, is	يتخرج
Greenwash	غسيل اخضر
Grip Truck (Cinema)	سينما